

## Jurnaloj

En loka ĵurnalo *El Diario Montañés*, laŭ informoj en la reto, aperis dum pasinta jaro 2007 diversaj mencioj pri esperanto:

18-a de aprilo: Prof. Antonio Orihuela (Moguer, 1965), poeto, estas tradukita al diversaj lingvoj kaj ankaŭ al esperanto.

10-a de majo: Manuel Alcántara en artikolo *Silencio en la noche* diras ke: “El silencio es la verdadera lengua universal, el esperanto que hablamos todos cuando callamos”.

25-a de julio: Denove Manuel Alcántara en artikolo *Gracias a ellos* mencias esperanton: “También sabemos, por Giraudoux, que el deporte se ha convertido en el esperanto donde pueden entenderse todas las razas humanas”.

31-a de julio: Manuel Alcántara ree metas esperanton en alia komparo en *Fiesta en Bagdad*: “Que renazca la esperanza de que el deporte sea el idioma donde puedan entenderse todas las razas. Ese esperanto que hable todo el mundo mientras enmudecen los cañones”

## Cela kaj Esperanto

En la revuo *Papeles de Son Armadans*, vol. 50-51, la hispana Nobelpremio Camilo José Cela skribis: “claro que el idioma del amor es más internacional que el esperanto”. Li menciis esperanton en pluraj el siaj verkoj, kiel *Mesa revuelta* kaj aliaj.

## Ekskursoj

La oktobra ekskurso celis atingi *Las Médulas*. En Ponferrada ni vizitis *Las Edades del Hombre* kaj ni atingis lokojn tiel belaj kiel Santalla kaj ties vjetnama ponto.

La novembro ekskurso fiaskis pro la senĉesa pluvo kiu malebligis kiu ajn ebleco plenumi antaŭviditan planon.

## LIBRO-TAGO

El pasado día 14 de diciembre nos reunimos en el local, antes de participar en la cena. No hubo celebración del Día del Libro en Esperanto, sino que se trataron asuntos administrativos. Luego, 16 socios nos reunimos en el *Mesón Los Jamones*.

## FUNDACIÓN ESPERANTO Datrevenoj 2008-2009

*Año Internacional de las Lenguas-2008*

El 17 de mayo, 2007 la Asamblea General de Naciones Unidas proclamó el 2008 Año Internacional de los Idiomas para fomentar el multilingüismo, la unidad y la comprensión internacional.

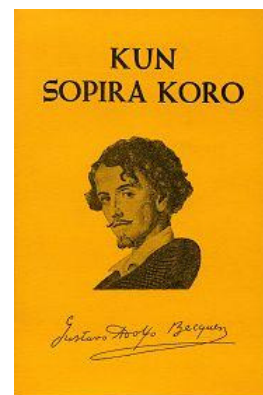
## *Cigana Romancaro*

Ĝuste antaŭ cent jaroj aperis la hispana eldono de *Romancero gitano*, kies aŭtoro estas mondfama poeto Federico García Lorca.



En esperanto aperis koncernan tradukon, majstra laboro de Fernando de Diego, en la jaro 1971 kaj eldonita en la Kanariaj Insuloj, sub ŝildo de *Stafeto*, la eldonejo de S-ro Juan Régulo Pérez kiu atingis internacian prestiĝon pro la altvalora laboro disvolvita.

## *Kun sopira koro*



Tiu estas la titolo de la esperanta eldono de *Rimas*, unu el ĉefverkoj de Gustavo Adolfo Bécquer. La unua eldono aperis post lia morto en 1871, kvankam kelkaj el tiuj *Rimoj* aperis en 1868 en la verko *El libro de los gorriones*. Hispana Esperanto Federacio eldonis tiun tradukon en 1973, ankaŭ danke al la laboro de Fernando de Diego.

## Universala Esperanto-Asocio

La 28a de aprilo 1908 okazis la fondiĝo de Universala Esperanto-Asocio. Ĝia unua prezidanto estis anglo



Harold Bolingbroke Mudie. En 2007 estis elektita prezidanto D-ro Probal Dasgupta, el Hinda Unio.

## Zamenhof - 2009

D-ro Ludoviko Lazaro (Ludwik Lejzer) Zamenhof, naskiĝis la 15-a de decembro 1859 kaj forpasis en Varsovio la 14-a aprilo 1917. Bona okazo por rememori kion li faris kaj kion li atingis pere de esperanto.

## Barcelona 1909-2009

Post la “tragika semajno” okazis en Barcelona la 5-a Universala Kongreso de Esperanto (5-9 septembro) kun ĉeesto de D-ro Zamenhof. Tiam hispana reĝo Alfonso 13-a (cetere, honora prezidanto de la U. K.) nomis D-ron Zamenhof “Komandoro de Elizabeto la Katolika”, kiel kolringon surmetis tiam kapitano José Perogordo Camacho al nia majstro okaze de la 7-a U. K. en Antverpeno, post du jaroj.



## UNIVERSALA KONGRESO

La 93-a Universala Kongreso de

Esperanto okazos en la nederlanda havenurbo Rotterdam, 19-26 julio 2008. Nun oni klopodas aranĝi komunan vojaĝon. Informas: ☎ 676 - 27 50 60 kaj <http://www.uea.org>

### 67ª Hispana Kongreso

Ĝi okazos nunjare, de la 3-a ĝis la 6-a de julio, en Cuenca. Pri ĝi informas: [alejandro.pareja@gmail.com](mailto:alejandro.pareja@gmail.com)

#### RECUERDA:

El primer viernes de cada mes, salvo en los períodos de vacaciones, nos reunimos en el local de la Asociación y después vamos a cenar al lugar seleccionado por consenso entre los presentes.

Asimismo, todas las excursiones, salvo que otra cosa se indique en la convocatoria, salen a las 8:30 horas, **el tercer sábado de cada mes**, desde el Monumento a la Vaca, en el Parque del Dr. Morales, frente a la empresa Teka. Consultas e informes sobre destinos: ☎ 676 - 27 50 60.

### Svisaj parlamentaninoj el la Neuchâtel kantono proponas Universalan Esperanto-Asociacion por la Nobel Pacpremio por 2008



UEA festos sian centjariĝon en 2008. Pro tiu okazo ĝi estos proponita kandidato por la *Nobel Pacpremio*. Tion rajtas iniciati nur parlamentanoj de agnoskitaj ŝtatoj. Tiel faris S-inoj *Gisèle Ory*, ano de la svisa ŝtara konsilio, kaj *Francine*

*John-Calame*, ano de la svisa nacia konsilio. Ilia letero foriris al Oslo antaŭ kelkaj tagoj. *Gazetara konferenco* kunvenigis en **CDELI** la du svisajn parlamentaninojn kaj S-inon *Mireille Grosjean*, kun-prezidantino de *Svisa Esperanto-Societo*, la 22-an de novembro 2007, je 13h00 por anonci tiun kontentigan novaĵon.

#### Nuevo año

La llegada de un nuevo año supone que también llega el momento de renovar las cuotas de socio y los abonos a revistas. **APOYA** a las organizaciones esperantistas local, nacional y universal. Informes en: ☎ 676 - 27 50 60.

Aquellos que deseen les sea enviado *Saluton* únicamente por correo electrónico, pueden hacerlo saber a la siguiente dirección:

✉ [cantabria@esperanto.es](mailto:cantabria@esperanto.es)



Numero 14

Januario 2008

## CONVOCATORIA Junta General Ordinaria

De acuerdo con los estatutos de esta Asociación, por la presente se convoca a los señores socios a la Asamblea General Ordinaria, que tendrá lugar el día 11 de Enero de 2008, en San Fernando 58, principal 8, a las 19.30 horas, en primera convocatoria, o, en caso de no poder constituirse válidamente la asamblea, a las 20 horas del dicho día, en segunda convocatoria, para deliberar y decidir en torno al siguiente

#### ORDEN DEL DÍA

- 1º Lectura y aprobación, en su caso, del acta de la Asamblea General Ordinaria anterior.
- 2º Memoria de actividades en el ejercicio de 2007.
- 3º Examen del balance del ejercicio de 2007, rendición de cuentas y aprobación, si procede.
- 4º Presentación de candidatos y Elección de los miembros de la Junta Directiva.
- 5º Presupuesto para el ejercicio de 2008.
- 6º Proyectos y propuestas de la Junta Directiva.
- 7º Propositiones formuladas por los señores socios de acuerdo con los estatutos.
- 8º Ruegos y preguntas.

Esperando su puntual asistencia, le saludar atentamente.

Miguel Gutiérrez Adúriz (Presidente)

#### ASOCIACIÓN CÁNTABRA DE ESPERANTO

Banka konto ĉe CAJA CANTABRIA: 2066 - 0050 - 89 - 0900046108

✉ Apartado de Correos 2.240. 39080 SANTANDER (Cantabria)

☎ 676 - 27 50 60 NIF: G39077201 Cuota Anual: 15 €